



# INSTRUCCIONES

J00661

2011-02-28



## KIT DE ELEMENTOS DE SUJECIÓN DE ACOPLAMIENTO DYNA

### GENERALIDADES

#### Kit número

53527-95B

#### Modelos

Para obtener información de la adaptación a los modelos, vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios en [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (inglés solamente).

#### Piezas adicionales requeridas

Soplete UltraTorch UT-100 (HD-39969) o pistola de calor Robinair (HD-25070) y accesorio de contracción por calor (HD-41183)

Herramienta para engarzar (HD-38125-8 o equivalente).

Fijatornillos y sellador Loctite® 243, azul (99642-97).

#### ▲ ADVERTENCIA

La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondientes en el Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría causar la muerte o lesiones graves. (00333b)

#### NOTA

Esta hoja de instrucciones hace referencia a la información en el Manual de servicio. Para esta instalación se requiere un Manual de servicio para su modelo de motocicleta, el cual está disponible en un concesionario Harley-Davidson.

### Contenido del kit

Vea Figura 3 y Tabla 1.

### INSTALACIÓN

#### Instalación del punto delantero de acoplamiento

#### ▲ ADVERTENCIA

Primero desconecte el cable negativo (-) de la batería. Si el cable positivo (+) llega a tocar tierra con el cable negativo (-) conectado, las chispas resultantes pueden hacer explotar la batería, lo que podría causar la muerte o lesiones graves. (00049a)

1. Quite el asiento y desconecte los cables de la batería, el cable negativo primero.

2. Complete TODOS los siguientes procedimientos (desde la "Instalación del punto delantero de acoplamiento" hasta la "Reconexión de los cables de las señales de giro") en un lado de la motocicleta antes de comenzar el otro lado. Para mantener alineado el guardabarros, el punto delantero de acoplamiento debe ser colocado primero.
3. Vea Figura 3. Extraiga el perno central del soporte del guardabarros. Este será la ubicación del punto delantero de acoplamiento. El punto trasero de acoplamiento se montará en el agujero trasero en la pieza de soporte, del soporte del guardabarros, junto con la señal de giro.
4. Coloque el lado embutido del punto delantero de acoplamiento (2) para que esté orientado hacia el soporte del guardabarros. Inserte el perno (1) a través del punto de acoplamiento (2) y dentro del guardabarros. Después, instale la arandela (8) y la tuerca de seguridad (11) en el interior del guardabarros. Apriete a 37 N·m (27 ft-lbs).

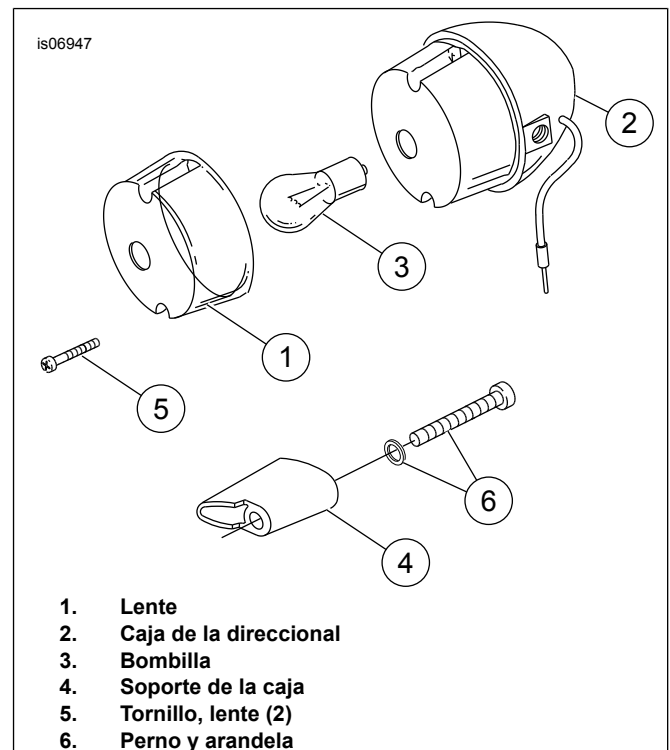


Figura 1. Extracción del vástago de fábrica

#### Instalación del kit de vástagos de las señales de giro y del punto trasero de acoplamiento

1. Vea Figura 1. Extraiga el lente (1) de la caja de la señal de giro trasera (2). Extraiga la bombilla (3) del portalámpara de la caja de la direccional.



2. Siga la colocación de los cables de las señales de giro a lo largo de la parte inferior del guardabarros trasero. Quite la correa de cables ubicada en la parte superior del guardabarros trasero, cerca de la arandela aislante de caucho. Doble las presillas internas del guardabarros hacia afuera. No extraiga los cables de las presillas. Suavemente retroceda todo el cable sobrante a lo largo de la parte inferior del guardabarros y dentro de la caja de la señal de giro, para permitir que la longitud adicional del cable quede dentro de la caja de la señal de giro. Vuelva a doblar las presillas del guardabarros a su posición.

#### NOTA

*Los cables deben cortarse para permitir que pasen a través del vástago nuevo de la señal de giro. Se volverán a empalmar más adelante en la instalación. Puede ser necesario retraer la funda protectora del cable para poder hacer el empalme.*

3. Corte los cables dentro de la caja de la señal de giro aproximadamente a 7,6 cm (3 pulg.) alejados del punto donde los cables se conectan a la parte inferior del portalámpara de la bombilla. Desde la parte inferior del guardabarros, saque el extremo de los cables que están dentro del soporte de la caja de la señal de giro (4) hacia el área interior del guardabarros.
4. Extraiga y deseche el perno de 7,9 mm (5/16 pulg.) y la arandela de seguridad (6) que aseguran la señal de giro trasera al guardabarros. El perno y la arandela están ubicados en el interior del guardabarros.
5. Vea Figura 3. Instale la arandela de seguridad (4) y la caja de la señal de giro trasera en el extremo corto con rosca (5/16-24 x 3/8 pulg.) del vástago de la señal de giro (5) del kit. Apriete firmemente. Tenga cuidado de no rayar ni estropear el acabado de cromo del componente.
6. Inserte los cables a través de la tuerca de seguridad (10), la arandela (8) y a través del agujero trasero del soporte del guardabarros.
7. Quite y deseche el conducto de vinilo que va de los cables de las señales de giro de vuelta al soporte del guardabarros. Tenga cuidado de no cortar los cables de las señales de giro.
8. Coloque el punto trasero de acoplamiento (3) sobre el extremo largo con rosca del vástago de la señal de giro (5), para que el lado embutido quede orientado hacia el soporte del guardabarros. Inserte los cables de las señales de giro a través de la porción larga con rosca del vástago de la señal de giro (5). Si los cables se atascan dentro del vástago de la señal de giro (5), aplique una gota de jabón líquido al extremo del los cables y vuelva a insertarlos. Limpie el jabón lavavajillas sobrante de los cables de las señales de giro. Inserte el vástago de la señal de giro trasera a través del agujero de montaje trasero del soporte del guardabarros trasero y del guardabarros trasero.
9. Instale la arandela plana (8) y la tuerca de seguridad (10) en el vástago de la señal de giro en el interior del guardabarros trasero. Apriete con los dedos.

10. Alinee la caja de la señal de giro trasera, para que el lente, cuando se instale, quede orientado hacia atrás para una correcta visibilidad. Mientras sostiene la caja de la señal de giro en su posición, apriete la tuerca de seguridad a 30 N·m (22 ft-lbs) .
11. Instale el tapón cromado del agujero (6) dentro del agujero del soporte del guardabarros, usado previamente para el cable de la señal de giro. Para lograr un ajuste firme, puede ser necesario separar los dientes del tapón del agujero. Para separar los dientes, sostenga firmemente el extremo de la tapa del tapón y con unos alicates doble cada uno de los dientes ligeramente hacia afuera. Repita esto según sea necesario para lograr que quede apretado firmemente.

## Reconexión de los cables de las señales de giro

1. Pele una sección de 9,5 mm (3/8 pulg.) del aislamiento de los extremos de los cuatro cables de las señales de giro debajo del guardabarros.

#### NOTA

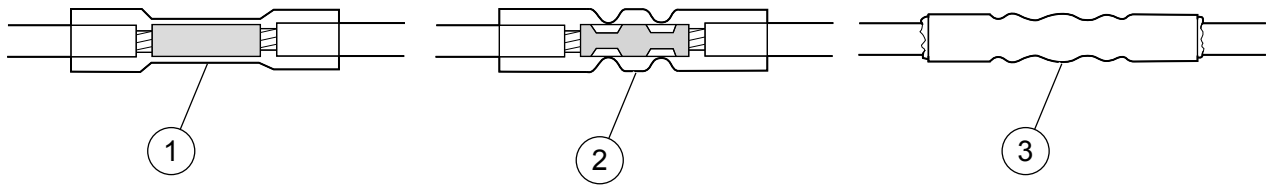
*Asegúrese de que los colores de los cables coincidan antes de hacer los empalmes.*

2. Vea Figura 2. Inserte los dos cables negros de las señales de giro dentro de los extremos opuestos de un conector de empalme plano. Inserte los dos cables violeta/marrón dentro de los extremos opuestos del segundo conector de empalme plano.
3. El conector de empalme plano debe ser del mismo color que la cavidad de engarce de la herramienta para engarzar. Engarce los cables dentro del conector.
4. Repita todos los anteriores procedimientos para el lado opuesto.

#### ▲ ADVERTENCIA

**Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante cuando use el soplete UltraTorch UT-100 o cualquier otro dispositivo de calentamiento radiante. No seguir las instrucciones del fabricante puede provocar un incendio, lo que podría ser la causa de muerte o lesiones graves. (00335a)**

- Evite dirigir calor hacia cualquier componente del sistema de combustible. El calor extremo puede causar el encendido/explosión del combustible, lo que podría causar la muerte o lesiones graves.
  - Evite dirigir calor hacia cualquier componente del sistema eléctrico que no sean los conectores en los que se hace el trabajo de contracción por calor.
  - Mantenga las manos lejos de la punta de la herramienta y del accesorio de contracción por calor.
5. Usando la pistola de calor Robinair, el soplete UltraTorch UT-100 con el accesorio de contracción por calor o cualquier otro dispositivo adecuado de calentamiento radiante, caliente el empalme engarzado para encapsular la conexión de empalme plano. Aplique calor del centro del engarce hacia afuera sobre cada extremo hasta que el sellador derretido salga de ambos extremos del conector.
  6. Instale las bombillas de las señales de giro dentro de sus portalámparas. Instale los lentes en las cajas de las señales de giro.



- 1. Extremos pelados del cable insertados en el conector
- 2. Extremos del cable engarzados en el conector
- 3. Conector después de la aplicación de calor

Figura 2. Conexiones de empalme plano sellado

## Armado final

### ⚠ ADVERTENCIA

Después de instalar el asiento, tire de este hacia arriba para comprobar que esté asegurado en su lugar. Al conducir la motocicleta, un asiento flojo podría moverse, ocasionar la pérdida del control y causar la muerte o lesiones graves. (00070b)

### ⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que todas las luces y los interruptores funcionen correctamente antes de hacer funcionar la motocicleta. La visibilidad limitada del motociclista puede causar la muerte o lesiones graves. (00316a)

1. Conecte los cables de la batería, el cable positivo primero, después instale el asiento y verifique el funcionamiento correcto de las señales de giro.

2. Instale el asiento.

## Mantenimiento

### NOTA

Con el tiempo, los puntos de acoplamiento pueden desgastarse, causando que se afloje la rejilla para equipaje o las placas laterales acopladas. Apriételos usando el siguiente procedimiento.

1. Afloje los elementos de sujeción de acoplamiento.
  2. Gire los puntos de acoplamiento hacia la derecha aproximadamente 45 grados.
  3. Apriete los elementos de sujeción de acoplamiento a los valores de par de torsión apropiados como se indica en los procedimientos de instalación.
- Este procedimiento puede repetirse hasta tres veces antes de que sea recomendable el reemplazo de los puntos de acoplamiento.

## PIEZAS DE SERVICIO

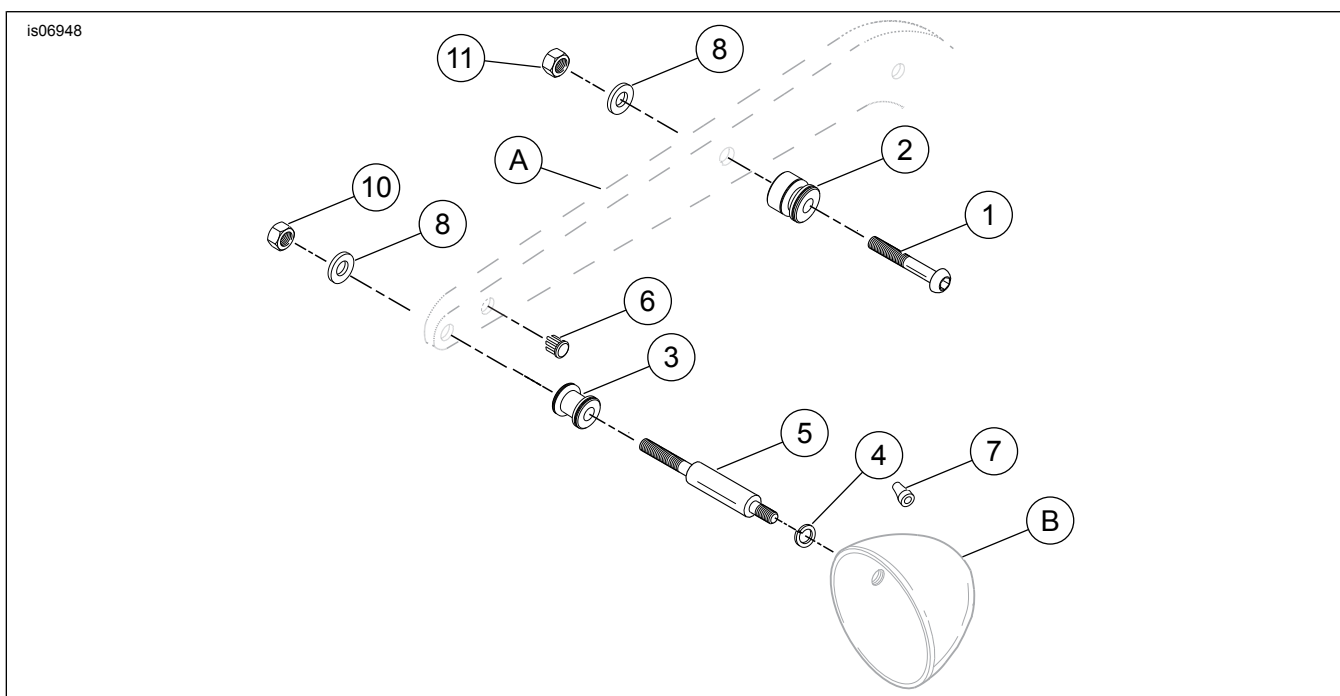


Figura 3. Piezas de servicio: kit de elementos de sujeción de acoplamiento Dyna

Tabla 1. Tabla de piezas de servicio

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
1	Perno, cabeza de botón, 3/8-16 x 2-1/4 pulg. (2)	4154
2	Punto de acoplamiento, delantero (2)	53683-96
3	Punto de acoplamiento, trasero (2)	53684-96A
4	Arandela de seguridad (2)	94081-90T
5	Vástago, señal de giro (2)	53698-96
6	Tapón, agujero, cromado (2)	56239-93
7	Tapón, agujero, caucho (2)	58758-93
8	Arandela, 3/8 x 13/16 x 1/16 pulg. (4)	6701
9	Conectores de cables de empalme plano (4) (no se muestran)	70585-93
10	Tuerca de seguridad, hexagonal, 3/8-24 (2)	7776W
11	Tuerca de seguridad, hexagonal 3/8-16 (4)	7778
<b>Artículos mencionados en el texto, pero no incluidos en el kit:</b>		
A	Soporte del guardabarros	
B	Caja de las señales de giro	